

SEPTEMBER 9

SS JOACHIM & ANNA, AFTERFEAST OF THE NATIVITY OF OUR MOST HOLY LADY THE  
BIRTHGIVER OF GOD AND EVER-VIRGIN MARY

**FIRST ANTIPHON:**

Remember David, O Lord, and all his meekness. (Psalm 131:1)

**Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us!**

We have heard it on Ephrathah; we have found it in the fields of the forest. (Psalm 131:6)

**Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us!**

Glorious things are spoken of you, O City of God. (Psalm 86:2)

**Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us!**

God is in the midst of her, she shall not be shaken; God will help her early in the morning. (Psalm 45:5)

**Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us!**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

Amen. **Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us!**

**SECOND ANTIPHON:**

The Lord has sworn truth to David, and He will not annul it. (Psalm 131:11)

**Through the prayers of Your saints, O Savior, save us.**

One from the fruit of your loins I will set upon your throne. (Psalm 131:11)

**Through the prayers of Your saints, O Savior, save us.**

There will I make a horn to spring forth for David, I have prepared a lamp for my Anointed. (Psalm 131:18) **Through the prayers of Your saints, O Savior, save us.**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

Amen. Only-begotten Son...

**THIRD ANTIPHON:**

Here will I dwell, for I have chosen her. (Psalm 131:15)

**Tone 4      Troparion** (*Nativity of the Theotokos*)

Your nativity, O Virgin,

has proclaimed joy to the whole universe!

The Sun of righteousness, Christ our God,

has shone from you, O Theotokos.

By annulling the curse,

He bestowed a blessing.//

By destroying death, He has granted us eternal life.

The Most High has sanctified his tabernacle. (Psalm 45:4)

**Your nativity, O Virgin,...**

Holy is Your temple, wonderful in righteousness. (Psalm 64:5)

**Your nativity, O Virgin,...**

### ENTRANCE HYMN

Come, let us worship and fall down before Christ, O Son of God, through the prayers of the Mother of God, save us who sing to you: Alleluia!

### TROPARIA

**Tone 4** Your nativity, O Virgin,  
has proclaimed joy to the whole universe!  
The Sun of righteousness, Christ our God,  
has shone from you, O Theotokos.  
By annulling the curse,  
He bestowed a blessing.//  
By destroying death, He has granted us eternal life.

**Tone 1** Since you were righteous under the law of grace, O Joachim and Anna,  
you gave birth to the God-given infant for our sake.  
Therefore, the divine Church radiantly keeps feast today,  
Joyfully celebrating your honorable memory and giving glory to God,//  
Who has raised up a horn of salvation from the house of David.

### KONTAKION

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4** By your nativity, most pure Virgin,  
Joachim and Anna are freed from barrenness,  
Adam and Eve -- from the corruption of death.  
And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you://  
"The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our Life."

***The Prokeimenon in the fourth tone: God is wonderful in His saints, / the God of Israel. (Ps 67/68:35)***  
***v: In Churches bless God, the Lord from the springs of Israel.***

**THE READING IS FROM THE EPISTLE OF THE APOSTLE PAUL TO THE GALATIANS (4:22-27)** Brethren: it is written that Abraham had two sons, one by a slave and one by a free woman. But the son of the slave was born according to the flesh, the son of the free woman through promise. Now this is an allegory: these women are two covenants. One is from Mount Sinai, bearing children for slavery; she is Hagar. Now Hagar is Mount Sinai in Arabia; she corresponds to the present Jerusalem, for she is in slavery with her children. But the Jerusalem above is free, and she is our mother. For it is written, "Rejoice, O barren one who does not bear; break forth and shout, you who are not in travail; for the children of the desolate one are many more than the children of her that is married."

**Alleluia, Tone 1**

*v.* **The salvation of the righteous is from the LORD, and He is their protector in time of affliction.**

*(Ps 36/37:39)*

*v.* **The LORD helps them and delivers them; he delivers them from the wicked, and saves them, because they take refuge in him.** *(Ps 36/37:40)*

**THE READING IS FROM THE HOLY GOSPEL ACCORDING TO LUKE (8:16-21)**

*(Instead of "It is truly meet...", we sing:)*

Magnify, O my soul, the most glorious birth of the Mother of God!

Virginity is foreign to mothers;

childbearing is strange for virgins.

But in you, O Theotokos, both were accomplished.//

Therefore all we nations of the earth unceasingly magnify you.

**COMMUNION HYMN** Rejoice in the Lord, O you righteous; praise befits the just. *(Ps 32/33:1)*

Alleluia, Alleluia, Alleluia!